

ฉลากถุงที่ขอแก้ไข


balance 1.5% Glucose, 1.75 mmol/l Calcium

(EN) sleep•safe 5000 ml	(RU) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution for peritoneal dialysis 1 litre of ready-to-use solution contains: 0.2513 g Calcium chloride dihydrate 3.925 g Sodium chloride 0.1017 g Magnesium chloride hexahydrate 16.5 g Glucose monohydrate Water for injections, sodium hydrogen carbonate, sodium hydroxide, hydrochloric acid Double chamber bag	(EL) 660658.2.0 balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Λύση για διάλυση περιτονιακή 1 l de solució lista para su uso contiene: 0.2513 g Cloruro de calcio dihidratado 3.925 g Cloruro de sodio 0.1017 g Cloruro de magnesio hexahidratado Glucosa monohidratada (equivalente a glucosa anhidra) Agua para preparaciones inyectables, bicarbonato de sodio, hidróxido de sodio, ácido clorhídrico Bolsa de doble cámara	(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal 1 litro de solución pronta a usar contiene: 0.2513 g Cloruro de calcio dihidratado 3.925 g Cloruro de sodio 0.1017 g Cloruro de magnesio hexahidratado Glucosa monohidratada (equivalente a glucosa anhidra) Agua para preparaciones inyectables, bicarbonato de sodio, hidróxido de sodio, ácido clorhídrico Bolsa de doble cámara
--	---	--	--

Ca⁺⁺ 1.75 mmol/l
Na⁺ 134 mmol/l
Mg⁺⁺ 0.5 mmol/l
Cl⁻ 101.5 mmol/l
Gluc. 83.2 mmol/l
pH ≈ 7.0

Lactate / Lactata / Γαλακτικό / Λακτικό / Laktat / Laktsatt / Lactat / 35 mmol/l


These symbols / Ουμολ λέξι / Osmol, list / Οσμολισμ / Osmol, list / Osmol, list / Osmol, list / Toco, osmolat. / 358 mOsm(mOsm/l)



Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, 63466 Bad Homburg v.d.H., Germany

Frezeas Medical Care Deutschland GmbH, 63466 Bad Homburg v.d.H., Germany

Fabrizio par / Prodotto da / Tillvärdare / Tillvärdare / Produkter av / Fremstillere: Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Frankfurter Str. 6-8, 65696 St. Wendel, Germany



อินโทร / อนุวัตนะชา / Lot / Lote / ΠασΠοΝα / Lotta / Ert / Balsh.

Ref F0007378 0791147/01

<p>(RU) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution pour dialyse péritonéale Un litre de solution prête à l'emploi contient :</p>	<p>(EL) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Λύση για διάλυση περιτονιακή Ένα λίτρο - έτοιμου προς χρήση διαλύματος περιέχει :</p>	<p>(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal Un litro de solución pronta a usar contiene:</p>
<p>0.2513 g Χλωριούχο ασβεστό διϋδρικό 3.925 g Χλωριούχο νάτριο 0.1017 g Χλωριούχο μαγνησίου εξαϋδρωμένο 16.5 g Μονοϋδρική γλυκόζη (Αναμειγνή γλυκόζη) Υδρώ για ενέσιμα, Όξιο ανθρακικό υδρικό, Υδροχλωρικό νάτριο, Υδροχλωρικό όξι Σάκχαρο δυο διαμυριαζόμενα Αποτετραμενό και ελαυτερο βροχτηροκόμο υδροχλωρικό. Να μην χρησιμοποιηθεί ποτέ μόνο εάν το διάλυμα είναι διαυδές και ο περιέκτης ανέμετος. Μόνο για ενδοπεριτονιακή χρήση. Το διάλυμα αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί να ενδο-αμείβο χρήση. Να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του γενικού οχι. Για μία και μόνο χρήση. Οποιοδήποτε υπερπροσπομένο ποσότητα διαλύματος πρέπει να απορριφθεί. Να μην αποθηκεύεται κάτω από 4° C. Να μην χρησιμοποιηθεί εάν δεν έχουν αναμειχθεί και τα δύο διαλύματα. Το έτοιμο προς χρήση διάλυμα πρέπει να χρησιμοποιηθεί εντός 24 ωρών μετά την ανάμειξη. Οδηγίες χρήσης - παρακολουθώστε ανελλιπή στο επίπεδο οριζοτικό. Παρακολουθώστε τη θερμοκρασία του κοιλιακού υγρού ούλων πριν την χρήση του διαλύματος. Φυλάξτε το σε ομίση που δεν βλέπουν και δεν προσπογγίζουν τα ποδία. Τομάχος αντιεπόσοτος για την Ελλάδα: Μείραμα ΑΕΕ, Κίηροπο 8, Τ.Κ. 141 22, Ν. Ηρώδικο, Αθήνη, Τηλε: 210-2937640, Fax: 210-2937650, Αριθμός Έκποροση: 34998/15-5-2009. Τομάχος αντιεπόσοτος για την Κίηπο: Papp Medical Ltd, T.O. 54723, 3727 Λεωφόρο Τηλε: +357-25 340454, Fax: +357-25 340493. Αριθμός Ράδιοος: Κίηποροση, Κίηροπο: 20163</p>	<p>(RU) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution pour dialyse péritonéale Un litro de solution prête à l'emploi contient :</p>	<p>(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal Un litro de solución pronta a usar contiene:</p>
<p>0.2513 g Calc. chlorid. dihyd. / 3.925 g Natr. chlorid. / 0.1017 g Magn. chlorid. hexahydr. / 16.5 g (16.5 g) Gluc. monohydr. (Gluc. anhyd.) / qd ad injecl., Natr. hydrogencarb., Natr. hydrox., Acid. hydrochlorid.</p>	<p>(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal Un litro de solución pronta a usar contiene:</p>	<p>(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal Un litro de solución pronta a usar contiene:</p>
<p>0.2513 g Διϋδρικό ασβεστό χλωριούχο 3.925 g Νάτριο χλωριούχο 0.1017 g Έξαιρωμένο υδροχλωρικό μαγνησίου κλωριούχο 16.5 g Μονοϋδρική γλυκόζη (Αναμειγνή γλυκόζη) Υδρώ για ενέσιμα, Όξιο ανθρακικό υδρικό, Υδροχλωρικό νάτριο, Υδροχλωρικό όξι Σάκχαρο δυο διαμυριαζόμενα Αποτετραμενό και ελαυτερο βροχτηροκόμο υδροχλωρικό. Να μην χρησιμοποιηθεί ποτέ μόνο εάν το διάλυμα είναι διαυδές και ο περιέκτης ανέμετος. Μόνο για ενδοπεριτονιακή χρήση. Το διάλυμα αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί να ενδο-αμείβο χρήση. Να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του γενικού οχι. Για μία και μόνο χρήση. Οποιοδήποτε υπερπροσπομένο ποσότητα διαλύματος πρέπει να απορριφθεί. Να μην αποθηκεύεται κάτω από 4° C. Να μην χρησιμοποιηθεί εάν δεν έχουν αναμειχθεί και τα δύο διαλύματα. Το έτοιμο προς χρήση διάλυμα πρέπει να χρησιμοποιηθεί εντός 24 ωρών μετά την ανάμειξη. Οδηγίες χρήσης - παρακολουθώστε ανελλιπή στο επίπεδο οριζοτικό. Παρακολουθώστε τη θερμοκρασία του κοιλιακού υγρού ούλων πριν την χρήση του διαλύματος. Φυλάξτε το σε ομίση που δεν βλέπουν και δεν προσπογγίζουν τα ποδία. Τομάχος αντιεπόσοτος για την Ελλάδα: Μείραμα ΑΕΕ, Κίηροπο 8, Τ.Κ. 141 22, Ν. Ηρώδικο, Αθήνη, Τηλε: 210-2937640, Fax: 210-2937650, Αριθμός Έκποροση: 34998/15-5-2009. Τομάχος αντιεπόσοτος για την Κίηπο: Papp Medical Ltd, T.O. 54723, 3727 Λεωφόρο Τηλε: +357-25 340454, Fax: +357-25 340493. Αριθμός Ράδιοος: Κίηποροση, Κίηροπο: 20163</p>	<p>(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal Un litro de solución pronta a usar contiene:</p>	<p>(TH) balance 1.5% glucose, 1.75 mmol/l calcium Solution para dialise peritoneal Un litro de solución pronta a usar contiene:</p>

ขอรับรองว่าข้อความภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ตรงกับภาษาอังกฤษ ขอรับรองว่าข้อความบนฉลากของ

Natcha D

ภาษาบนบรรจุภัณฑ์ชนิดและที่บ่อ ถูกต้องตามมาตรฐาน ๒๕(๓) หรือ ๒๗(๒) และ (๓) แล้วแต่กรณี

Natcha D

ฉลากถุง ฉบับขยาย

balance 1.5% Glucose, 1.75 mmol/l Calcium

GB M

sleep•safe

**balance 1.5% glucose,
1.75 mmol/l calcium**
Solution for peritoneal dialysis
1 litre of ready-to-use solution
contains:

5000 ml

0.2573 g	Calcium chloride dihydrate
5.640 g	Sodium chloride
3.925 g	Sodium lactate
0.1017 g	Magnesium chloride hexahydrate
16.5 g (15.0 g)	Glucose monohydrate (anhydrous glucose)

Water for injections, sodium hydrogen carbonate, sodium hydroxide, hydrochloric acid

Ca ⁺⁺	1.75	mmol/l
Na ⁺	134	mmol/l
Mg ⁺⁺	0.5	mmol/l
Cl ⁻	101.5	mmol/l
Gluc.	83.2	mmol/l
pH	≈ 7.0	

Lactate / Lactato / Γαλακτικά /
Lattato / Laktat / Laktaatti / Lactat:
35 mmol/l

Theor. osmolar. / Osmol. teor. /
Osmol. teor. / Θεωρητική
Οσμωτικότητα / Osmol. théor. /
Teor. osmolar.:
358 mosm(mOsm)/l

Double chamber bag

Sterile and free from bacterial endotoxins. Do not use unless solution is clear and container undamaged. **For intraperitoneal use only.** Solution is not to be used for intravenous infusion. Use as directed by your doctor. For single use only. Any unused portion of the solution is to be discarded. Do not store below 4°C. **Do not use before mixing both solutions.** The ready-to-use solution must be used within 24 hours after mixing. Instructions for use - please refer to the package insert. Please read the enclosed leaflet carefully prior to using this solution. **Keep out of the reach and sight of children.** Distributed in the UK by: Fresenius Medical Care (UK) Ltd, Nunn Brook Road, Huthwaite, Notts NG17 2HU,



**Fresenius Medical Care
Deutschland GmbH,
61346 Bad Homburg v.d.H.,
Germany**
Manufactured by / Fabricado por /
Κατασκευάζεται από /
Fabriqué par / Prodotto da /
Tillverkare / Valmistaja / Producersert
av / Fremstiller:
**Fresenius Medical Care
Deutschland GmbH,
Frankfurter Str. 6-8,
66606 St. Wendel,
Germany**



England. PL: 13689/0005
POM. Distributed by:
Fresenius Medical Care
Australia Pty Ltd., 305
Woodpark Road, Smithfield
NSW 2164, Australia.
Auckland, New Zealand AUST
R 92935.
Fresenius Medical Care
Singapore Pte. Ltd. SIN13267P.
For Malta MAN: MA514/00204
Thailand-Imported by:
Fresenius Medical Care
Ltd.
Room no. 2401-2403,
24/F The Millennia
Building, 62 Langsuan
Road Kwaeng Lumpini,
Khet Pathumwan 10330
Bangkok Thailand
Reg.No. 2C 19/57

ยาอันตราย ยาปราศจากเชื้อ

วันที่ผลิต
EXP / CAD / VAL / ยาสิ้นอายุ /
Ημερομηνία Λήξης / Data
di scadenza / Utg.dat / Käyt.
viim. / Utlöpsdato / Anv. inden:



Lot / Lote / Παρτίδα / Lotto /
Erä / Batch:

Ref F00007378 0791147/01